

August 29, 1963

**Statement [from Mao Zedong] Opposing [the
Combined Efforts] of the United States and Ngô
Đình Diệm to Subjugate and Massacre the People of
Southern Vietnam**

Citation:

"Statement [from Mao Zedong] Opposing [the Combined Efforts] of the United States and Ngô Đình Diệm to Subjugate and Massacre the People of Southern Vietnam", August 29, 1963, Wilson Center Digital Archive, Gang er si Wuhan daxue zongbu et al, eds., Mao Zedong sixiang wansui (Long Live Mao Zedong Thought), vol. 5 (1961-1968) (Wuhan, internal circulation, May 1968): 60-61.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/240256>

Summary:

Mao echoes a recent statement from Ho Chi Minh, opposing American imperialist aggression in South Vietnam. He urges revolutionaries around to support South Vietnamese [communists] in their struggle against the Americans and Ngo Dinh Diem. (Note: Originally published in the People's Daily on August 30, 1963.)

Original Language:

Chinese

Contents:

Original Scan

反对美国——吳庭艳集团侵略 和屠杀越南南方人民的声明

(一九六三年八月二十九日)

最近，南越吳庭艳反动集团加紧对越南南方的佛教徒、大、中学校的学生、知识分子和广大人民进行血腥镇压，中国人民对此表示极大愤慨，并且强烈谴责吳庭艳集团的这一滔天罪行。胡志明主席已经发表声明，对于美吳集团的罪恶行为，表示强烈抗议。我们中国人民，热烈支持胡主席的声明。

美帝国主义及其走狗吳庭艳，采取了变越南南方为美国殖民地的政策、发动反革命战争的政策和加强法西斯独裁统治的政策。这就迫使越南南方各阶层人民广泛地团结起来，同美国——吳庭艳集团进行坚决的斗争。

与越南南方全体人民为敌的美国——吳庭艳集团，现在发现他们自己处在越南南方全体人民的包围之中。不论美帝国主义使用什么样的灭绝人性的武器，不论吳庭艳集团使用如何残暴的镇压手段，吳庭艳政权终将不能逃脱众叛亲离、土崩瓦解的结局，美帝国主义终将从越南南方滚出去。

吳庭艳是美帝国主义的一条忠实的走狗。但是，如果一条走狗已经丧失了它的作用，甚至成为美帝国主义推行侵略政策的累赘，美帝国主义是不惜换用另一条走狗的。南朝鲜李承晚的下场，就是一个先例。死心塌地让美帝国主义牵着鼻子走的奴才，到头来只能为美帝国主义殉葬。

美帝国主义破坏了第一次日内瓦会议的议协，阻挠越南的统一，对越南南方公开地进行武装侵略，打了多年的所谓特种战争。美帝国主义又破坏了第二次日内瓦会议的协议，对老挝进行了露骨的干涉，企图在老挝重新挑起内战。除了存心欺骗的人们或者十分天真的人们以外，谁也不会相信，一纸条约会使美帝国主义放下屠刀，立地成佛，或者变得稍为规矩些。

被压迫人民和被压迫民族，决不能把自己的解放寄托在帝国主义及其走狗的“明智”上面，而只有通过加强团结、坚持斗争，才能取得胜利。越南南方人民就是这样做的。

越南南方人民反对美国——吴庭艳集团的爱国正义斗争，不论在政治上或者军事上，都取得了重大的胜利。我们中国人民是坚决支持越南南方人民的正义斗争的。

我深信，越南南方人民一定能够通过斗争实现解放越南南方的目标，并且为祖国的和平统一作出贡献。

我希望，全世界工人阶级、革命人民和进步人士，都站在越南南方人民一边，响应胡志明主席的号召，支援英勇的越南南方人民的正义斗争，反对美、吴反革命集团的侵略和压迫，使越南南方人民免于被屠杀，并且获得彻底的解放。

（此文原载《人民日报》一九六三年八月三十日）